

Müşteri Aydınlatma Metni

1. Veri Sorumlusu'nun Kimliği

Novartis Sağlık Gıda ve Tarım Ürünleri İlaçları San. ve Tic. A.Ş. (“Novartis” “biz”, “bizim” veya “Şirket” olarak anılacaktır) kişisel bilgilerinizi korumayı ve topladığımız bilgiler ile bunlarla ne yaptığımız konusunda şeffaf olmayı taahhüt etmektedir. Bu bildirim ile size aramızdaki sözleşmesel ilişki kapsamında 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“Kanun”) uyarınca veri sorumlusu sıfatıyla kişisel bilgilerinizi nasıl işlediğimize dair bilgi sunulmaktadır.

İşbu Aydınlatma Metni aşağıdaki İlgili Kişiler için hazırlanmıştır:

- Gerçek kişi ecza deposu müşterilerimiz
- Tüzel kişi ecza deposu müşterilerimizi ve gerçek kişi temsilcileri veya irtibat görevlileri (hep birlikte “Müşteriler” olarak anılacaktır.

Sizin için önemli bilgiler içerdiğinden, sizi bu Aydınlatma Metnini dikkatle okumaya davet ediyoruz.

Kişisel bilgilerinizin işlenmesi ile ilgili başka sorularınız olursa, lütfen dataprivacy.turkey@novartis.com ile iletişime geçiniz.

2. Kişisel bilgilerinizi hangi amaçlarla işliyoruz ve bunun hukuki nedenleri nedir?

2.1. İşlemenin amaçları:

Müşterilerimizin kişisel bilgileri her zaman geçerli bir hukuki sebeple ve amaçla sınırlı olarak işlemekteyiz. Bu kapsamda Müşterilerimizin kişisel bilgilerini aşağıdaki amaçlarla işlemekteyiz;

- a. Tedarik zincirinin ve ürün sevkiyat sürecinin yönetilmesi
- b. İhale tekliflerinin düzenlenmesi, teklif gönderilmesi, mevcut sözleşme süreçlerinin yönetilmesi
- c. Hesap çıkarma, ödeme sürecinin kontrolü ve faturalaşma süreçlerinin yönetilmesi
- d. Şirketin ekonomik menfaatlerinin korunması ve (politikalarımız ve yerel yasal gerekliliklere uyum, vergiler ve indirimler, iddia edilen görevi suiistimal veya sahtecilik vakalarının yönetilmesi, denetimlerin yapılması ve davalarda savunma yapılması gibi) uyum ve raporlamanın sağlanması;
- e. Altyapı yönetimi ve iş devamlılığı dahil olmak üzere IT kaynaklarımızın yönetilmesi
- f. Şirketimiz ile ilgili birleşme ve iktisapların yönetilmesi
- g. Arşivleme ve kayıt tutma
- h. Kanunlar ve yetkililerce belirtilen diğer tüm amaçlar
- i. NİM'e gelen çağrılarının yönetilmesi
- j. Kredi limit çalışması ve alacak sigortası
- k. Tahsilat işlemleri
- l. Mutabakat ve bağımsız denetim kuruluşları için

2.2. İşlemenin hukuki nedenleri:

Kanunda bu amaçla öngörölmüş uygun bir gerekçe bulunmadıkça Müşterilerimizin kişisel verilerini işlemeyeceğiz. Toplamış olduğumuz kişisel verileri, Kanunun 5. maddesinde yer alan “bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması”, “kanunlarda açıkça öngörülmesi” “veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması” ve “ilgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması” hukuki sebeplerine dayanarak otomatik yolla işlenmektedir.

Bu kapsamda, kişisel verileriniz sadece aşağıdaki durumlarda işlenecektir;

- a. İşleme faaliyeti, Müşterimiz ile olan sözleşme kapsamındaki yükümlölüklerimizin yerine getirilmesi veya Müşterinin talebi üzerine sözleşme öncesi adımların atılması için gerekli ise,
- b. İşleme faaliyeti kanuni düzenlemeler kapsamındaki yükümlölüklerimize uymak için gerekli ise
- c. İşleme faaliyeti meşru menfaatlerimiz için gerekli ise ve Müşterimizin menfaatlerini veya temel hak ve özgürlüklerini gereksiz şekilde etkilemiyorsa.

İşbu son madde uyarınca Müşterilerimizin kişisel verilerini işlenirken, her zaman kendi meşru menfaatlerimiz ile Müşterilerimizin gizliliği arasındaki dengeyi muhafaza etmeye çalışacağımızı belirtmek gerekir. Bu tür “meşru menfaatler”in örnekleri aşağıdaki amaçlarla gerçekleştirilen veri işleme faaliyetleri olabilir:

- a. Güvenli profesyonel bir ilişkinin geliştirilmesi
- b. İlaç alanında Novartis inovasyonunun desteklenmesi
- c. Novartis’in insan ve mali kaynaklarının yönetilmesi
- d. Maliyet açısından etkili hizmetlerden faydalanılması (örneğin; veri işleme faaliyeti için bazı platformları kullanmayı tercih edebiliriz.
- e. Ürünlerimizin ve hizmetlerimizin Müşterilerimize sunulması
- f. Sahtekarlık veya suç faaliyetlerinin, ürünlerimiz veya hizmetlerimizin yanı sıra IT sistemlerimiz, mimarimiz ve ağlarımızın yanlış kullanımlarının önlenmesi
- g. İşimiz veya varlıklarımızın herhangi bir bölümünün satılması veya işimiz veya varlıklarımızın tamamı veya bir bölümünün üçüncü bir tarafça iktisap edilmesinin sağlanması;
- h. Kurumsal ve sosyal sorumluluk hedeflerimizi gerçekleştirmek

3. Hakkınızda hangi kişisel bilgilere sahibiz?

Müşterilerimiz hakkında, aşağıdakiler de dahil olmak üzere çeşitli tiplerde kişisel bilgiler toplayabiliriz:

- a. Müşterilerin genel bilgileri ve kimlik bilgileri (örneğin; ad soyadı, doğum tarihi ve yeri, uyruk, kimlik kartı veya pasaport numarası, e-posta veya posta adresi, sabit telefon ve/veya cep telefonu numarası)
- b. Müşteri’nin görevi (örneğin; unvan, pozisyon ve şirketin ismi)
- c. Müşteri olarak faaliyet gösteren gerçek kişiler için mali bilgiler (örneğin; banka hesap bilgileri, ekstre kayıtları)

d. Ürünlerin teslimi için gerekli olduğu hallerde;

Müşterilerimizin bize diğer kişiler (örneğin; Müşteri çalışanları) hakkında kişisel bilgi vermeyi planladıkları hallerde, Müşterilerimiz işbu Aydınlatma Metninin bir kopyasını doğrudan doğruya ilgili kişilere vermesi gereklidir.

4. Kimler kişisel bilgilerinize erişebilir ve bu bilgiler kimlere aktarılabilir?

Kişisel bilgilerinizi işbu Aydınlatma Metninde belirtilmiş olanların haricindeki üçüncü taraflara satmayacak, bu kişilerle paylaşmayacak veya bunlara başka bir şekilde aktarmayacağız.

Faaliyetlerimiz esnasında ve işbu Aydınlatma Metninde belirtilmiş olanlar ile aynı amaçlarla, kişisel bilgilerinize aşağıdaki kişiler erişebilecek veya kişisel bilgileriniz aşağıdakilere aktarılacaktır:

- a. Novartis grup şirketleri
- b. Personelimiz (Novartis grubunun personeli, departmanları veya diğer şirketleri dahil)
- c. (eğer varsa) Bağımsız temsilcilerimi veya komisyoncularımız
- d. Bize hizmet ve ürün tedarik eden tedarikçiler ve hizmet sağlayıcılar
- e. IT sistemi sağlayıcılarımız, bulut hizmeti sağlayıcılarımız, veritabanı sağlayıcılarımız ve danışmanlarımız
- f. Haklarımız veya yükümlülüklerimizi devrettiğimiz veya aktardığımız tüm üçüncü şahıslar
- g. İşlerimiz veya şirket varlıklarının herhangi bir bölümünün satışı veya transferi bağlamında müşavirlerimiz ve şirket dışı avukatlarımız

Yukarıdaki üçüncü taraflar kişisel verilerinizin gizliliğini ve güvenliğini yürürlükteki yasalara uygun şekilde, sözleşmesel ilişki kapsamında korumakla yükümlüdür.

Geçerli mevzuat veya yönetmelikler ya da talep üzerine gerekli olduğu hallerde, tüm ulusal ve/veya uluslararası hukuk, icra, kamu kuruluşları veya mahkemeler, Müşterilerimizin kişisel bilgilerine erişebilir veya bu kişisel bilgiler bu kurum ve kuruluşlara aktarılabilir.

Aynı zamanda Müşterilerimizden topladığımız kişisel veriler Novartis'in bulunduğu ülkenin dışındaki bir ülkede işlenebilir, erişilebilir ya da saklanabilir; bu durum, kişisel veriler için aynı düzeyde koruma sağlamayabilir. Eğer tedarikçilerin kişisel bilgilerini başka yetki alanlarındaki harici şirketlere aktarırsak, (i) Novartis şirketi için geçerli yerel veri koruma/gizlilik mevzuatı uyarınca gerekli koruma seviyesini uygulamak, (ii) politikalarımız ve standartlarımız uyarınca hareket etmek, ve (iii) Avrupa Ekonomik Alanının (yani AB Üyesi Ülkeler artı İzlanda, Liechtenstein ve Norveç, "AEA") dışında bulunan aktaran Novartis kuruluşları için aksi belirtilmedikçe kişisel verilerinizi sadece sırasıyla Avrupa Komisyonu tarafından onaylanmış standart sözleşme maddeleri veya İsviçre Federal Veri Koruma ve Bilgi Kanunu uyarınca aktarmak suretiyle Müşterilerimizin kişisel bilgilerinin korunmasını sağlayacağız.

Kişisel verilerin grup içindeki transferleri için, Novartis Grubu – Avrupa mevzuatı tarafından AEA ve İsviçre dışına kişisel bilgi transferleri ile ilgili etkili veri koruma önlemlerinin sağlanması amacıyla belirlenmiş bir prensipler, kurallar ve araçlar sistemi olan - Bağlayıcı Kurumsal Kuralları benimsemiştir. Novartis Bağlayıcı Kurumsal Kurallarına dair daha detaylı bilgi almak için tıklayın: <https://www.novartis.com/sites/www.novartis.com/files/bcr-individual-rights-2012.pdf>.

5. Kişisel bilgilerinizi ne kadar süre boyunca saklıyoruz?

Yukarıda belirtilen kişisel bilgileri ve kişisel bilgileri sadece işbu Aydınlatma Metninde belirtilmiş olan amaçların yerine getirilmesi için makul çerçevede ihtiyaç duyulan ve geçerli mevzuat uyarınca gerekli olan ve/veya izin verilen süre boyunca saklayacağız. Söz konusu süre sona erdiğinde, Müşterilerin kişisel bilgileri silinir veya arşivlenir. silinir, yok edilir veya anonimleştirilir.

6. Haklarınız neler ve bu hakları nasıl kullanabilirsiniz?

Kişisel Verileri Koruma Kanunu'nun ("KVKK" olarak anılacaktır) ilgili kişinin haklarını düzenleyen 11. maddesi kapsamındaki taleplerinizi, "Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ" göre kullanma hakkına sahipsiniz. Eğer bir sorunuz varsa veya KVKK md. 11'de belirtilen haklarınızı kullanmayı istiyorsanız, kimlik tespiti amacıyla kimliğinizin bir kopyası ile birlikte dataprivacy.turkey@novartis.com adresine bir e-posta gönderebilirsiniz veya "Suryapı & Akel İş Merkezi Rüzgarlıbahçe Mah. Şehit Sinan Eroğlu Cad. No:6 34805 Kavacık – Beykoz – İstanbul" adresine başvuru yapabilirsiniz.

Söz konusu verileri sadece kimliğinizin doğrulanması için kullanacağız ve doğrulama işlemi tamamlandıktan sonra bu kopyaları saklamayacağız.

Eğer kişisel verilerinizi işleme şeklimizden memnun kalmazsanız, lütfen talebinizi kaygılarınızı araştırarak olan veri koruma görevimize dataprivacy.turkey@novartis.com adresinden iletiniz.

7. Aydınlatma Metni üzerinde yapılan değişikliklerden nasıl haberdar olacaksınız?

İşbu Aydınlatma Metni'nde tanımlanan şekilde kişisel bilgilerinizin işlenmesi konusunda gelecekte yapılacak tüm değişiklikler veya ilaveler olağan iletişim kanallarımız vasıtasıyla (Örn. iletişim merkezi veya internet web sitelerimiz aracılığıyla, talep halinde eposta ile) tarafımızdan erişebilir olacaktır.